

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

MAY 1, 2022
THIRD SUNDAY OF EASTER
TERCER DOMINGO DE PASCUA

Mass Times/Horario de Misas

Saturday/Sábado Vigilia

5:00 p.m. English

7:00 p.m. Spanish

Sunday Masses:

8:30 a.m. English

10:30 a.m. Español

12:00 p.m. ASL Hard of Hearing

12:30 p.m. Vietnamese

Weekday Masses (English)

8:00 a.m. - Mon., Tues., Thurs., Fri. & Sat.

First Friday/Primer Viernes

7:00 p.m. Español

Baptisms/Bautismos

Call Office/Llame La Oficina

Confessions/Confesiones

Saturday/Sábado 3:30-4:30 p.m.

English and Spanish

No appointment required

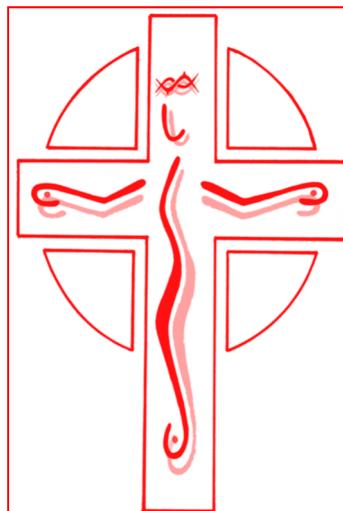
No Requiere Cita

Eucharistic Adoration

Exposición del Santísimo Sacramento

First Friday/ Primer viernes 8:00 a.m.

Despues de la misa de la 8:00 a.m.



REV. JOSEPH ROBILLARD
PASTOR
REV. RUDY PRECIADO
IN RESIDENCE

DEACON TOM CONCITIS
DEACON LOUIS GALLARDO
DEACON JOE GARZA
DEACON JORGE SANCHEZ

LUIS A. RAMIREZ
PARISH DIRECTOR

ROSA RUIZ DE MAYORGA
COORDINATOR FAITH FORMATION

YAZMIM ABREU
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

NANCY LOPEZ
DEAF MINISTRY

PARISH OFFICE STAFF
SUSANA VENTURA
CONSUELO SANCHEZ

CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR

1^o MAYO

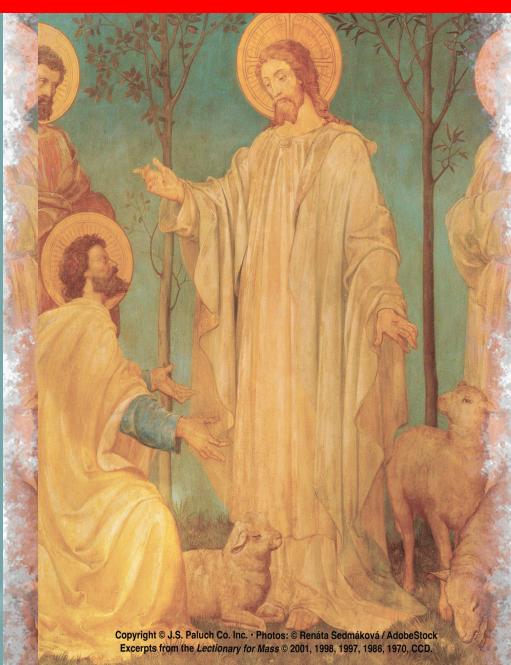
1^o

2022

Jesús le dijo:
"Apacienta mis ovejas".

Juan 21:17

TERCER DOMINGO
DE
Pascua



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Renata Sečmáková / AdobeStock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

1^o MAY

1

2022

Jesus said to him,
"Feed my sheep."

John 21:17

THIRD SUNDAY
OF
Easter

PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE LA OFICINA

MON., TUES., THUR., FRI. 9:00 A.M. — 12:00 P.M.; 12:30—2:30 P.M.

TUESDAY AND THURSDAY—5:00 P.M.—8:00 P.M. SATURDAY 9:00 A.M.-NOON

714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704-7169

PASTOR'S MESSAGE

One of my favorite Church words is "metanoia," a Greek word means to change in the way that you think about things. Thinking in a new way, leads us to change how we use words and our actions. We often use the word "conversion." As Christians we are called into a life of metanoia or conversion as we are enlightened by new understandings of the mystery of the resurrection. The Gospels are the inspiration of new insights of this mystery as we meditate on the words and actions of Jesus.

There are so many areas of our lives both personal and communal that we can gain new insights by so many means. Being curious about many subjects and being able to see intersection of different disciplines allows us to understand our world in new and wonderful ways. It should also lead us to consider changing how we live in this world and how we interact with each other.

We are living at a time of understanding how our actions affect the environment. It does require being able to see how our daily use of the earth's resources affects our health, the poor and other living creatures whose interaction in the environment has a vital part to play in sustaining a healthy environment.

I know that there are many big issues, like the use of petroleum, mine of minerals, use of water and disposal of waste. It is overwhelming and the temptation is to throw up our hands and give up trying. Instead of giving up, maybe we could all start with one thing in the way we use the earth's resources. For example, walking more to local places to buy what we need. Walking to Mass on Sunday. When we shower, to get wet, turn off the water, lather up and then turn the water back on to rinse off. We all can find little ways of living that will be a better use of resources that may help our common environment.

Metanoia can be the gateway to a healthier and holier way of living.



MENSAJE DEL PASTOR

Una de mis palabras favoritas de la Iglesia es "metanoia", una palabra griega que significa cambiar en que forma piensas sobre las cosas. Pensar de una nueva manera nos lleva a cambiar la forma en que usamos las palabras y nuestras acciones. A menudo usamos la palabra "conversión". Como cristianos, estamos llamados a una nueva vida de metanoia o conversión a medida que somos iluminados por nuevos entendimientos del misterio de la resurrección. Los evangelios son la inspiración para nuevos conocimientos sobre este misterio mientras

meditamos en las palabras y acciones de Jesús.

Hay tantas áreas en nuestras vidas, tanto personales como comunitarias, que podemos obtener nuevos conocimientos por diversos medios. Ser curioso sobre muchos temas y ser capaz de ver la coincidencia de diferentes disciplinas nos permite entender nuestro mundo de maneras nuevas y maravillosas. También debería llevarnos a considerar la forma en que vivimos en este mundo y como interactuamos entre nosotros.

Vivimos en un momento de comprensión de como nuestras acciones afectan al medio ambiente. Requiere ser capaz de ver como nuestro uso diario de los recursos de la tierra de la tierra afecta a nuestra salud, los pobres y otros seres vivos cuya interacción en el medio ambiente tiene un papel vital que desempeñar en el mantenimiento de un medio ambiente saludable.

Sé que hay muchos problemas importantes, como el uso del petróleo, la extracción de minerales y el uso del agua y la eliminación de desperdicios. Es abrumador y la tentación es de darnos por vencidos y dejar de intentarlo. En lugar de darnos por vencidos, tal vez todos podríamos comenzar con una cosa en la forma en que usamos los recursos de la tierra. Por ejemplo, caminar más a lugares locales para comprar lo que necesitamos. Caminar a Misa los domingos. Cuando nos bañamos, nos mojamos, cerramos el agua, nos enjabonamos y luego abrimos el agua para enjuagarnos. Todos podemos encontrar pequeñas formas de vida que serán un mejor uso de los recursos que pueden ayudar a nuestro ambiente común.

Metanoia puede ser la puerta de entrada a una forma de vida más sana y santa.

Cha Sở Nhắn Gửi (Pastor's Message)

Một trong những từ của Giáo Hội mà tôi ưa thích là "metanoia", xuất phát từ tiếng Hy Lạp có nghĩa là thay đổi cách quý vị nghĩ về mọi điều. Suy nghĩ theo một cách mới khiến chúng ta thay đổi cách sử dụng lời nói và hành động của mình. Chúng ta thường sử dụng từ "theo đạo". Là một tín hữu công giáo, chúng ta được mời gọi vào một cuộc sống của sự chuyển đổi tâm linh (metanoia) hoặc theo đạo khi chúng ta được soi sáng bởi những hiểu biết mới về màu nhiệm phục sinh. Những sách Phúc Âm là nguồn linh cảm cho những sự hiểu biết mới về màu nhiệm này khi chúng ta suy gẫm về những lời nói và hành động của Chúa Giêsu.

Có rất nhiều lãnh vực trong cuộc sống của chúng ta kể cả cá nhân và cộng đồng mà chúng ta có thể đạt được những hiểu biết mới bằng nhiều phương tiện. Việc hiểu kỹ về nhiều đê tài và có thể nhìn thấy giao điểm của các lãnh vực khác nhau cho phép chúng ta hiểu biết thế giới của mình theo những cách thức mới và tuyệt vời. Điều này cũng hướng dẫn chúng ta suy xét đến việc thay đổi cách chúng ta sống trong thế giới này và cách chúng ta cư xử với nhau.

Chúng ta đang sống ở thời điểm mà sự hiểu biết được hành động của chúng ta ảnh hưởng đến môi trường như thế nào. Điều này đòi hỏi chúng ta có thể nhận thức được cách sử dụng tài nguyên hàng ngày của chúng ta đối với các nguồn tài nguyên trên trái đất ảnh hưởng đến sức khỏe của chúng ta như thế nào, người nghèo khổ và các sinh vật sống khác có sự tương đồng trong môi trường đóng một vai trò quan trọng trong việc duy trì một môi trường trong lành.

Tôi biết rằng có nhiều vấn đề quan trọng như việc sử dụng dầu mỏ, khai thác khoáng chất, sử dụng nước và loại bỏ chất phè thai. Đó là căng thẳng và sự căm dỗ khiến chúng ta do hai tay dầu hàng và buông xuôi từ bỏ sự cố gắng. Thay vì bỏ cuộc, có lẽ tất cả chúng ta có thể bắt đầu với một điều gì đó trong cách chúng ta sử dụng tài nguyên của trái đất. Chẳng hạn như, đi bộ nhiều hơn đến các địa điểm quanh khu vực sinh sống để mua những thứ chúng ta cần. Đi bộ đến nhà thờ dự Thánh Lễ Chúa Nhật. Khi tắm, sau khi chúng ta cho ướt người, hãy tắt nước, xát xà phòng và sau đó bật nước trở lại để xả sạch. Tất cả chúng ta đều có thể tìm ra những phương cách sống để sử dụng tốt hơn các nguồn lực có thể giúp ích cho môi trường chung của chúng ta.

Chuyển đổi tâm linh (metanoia) có thể là cửa ngõ dẫn đến lối sống lành mạnh và thanh nhã hơn.

PRAYER OF THE WEEK

May your people exult for ever, O God,
in renewed youthfulness of spirit,
so that, rejoicing now in the restored glory of our
adoption,
we may look forward in confident hope
to the rejoicing of the day of resurrection.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.



REFLECTIONS ON THE READINGS

GOD'S OVERFLOWING KINDNESS

The superabundance of God's kindness ties all of today's readings together. Especially when life overwhelms us, the Lord provides all we need, and then some. In the Acts of the Apostles, Peter takes the lead when facing the Sanhedrin. We might expect the man who denied Jesus to crumble under the imposing glare of the high priest. Instead, the Holy Spirit helps him testify to his faith in Jesus Christ. What Peter had lacked before, courage and conviction, God provides in abundance. Similarly, today's Gospel shows Jesus providing a surplus of fish for the disciples. They have no luck fishing until the Lord intercedes. Jesus supplies an almost ridiculous number of fish, and he cooks it for them, too. As our reading from Revelation affirms, the overflowing riches of God require constant praise. Countless creatures—"everything in the universe"—cry out to honor the Lord, forever and ever.

Copyright © J. S. Paluch Co.

"Worthy is the Lamb that was slain
to receive power and riches,
wisdom and strength,
honor and glory and blessing."
— *Revelation 5:12*

Reflection question:

What does it mean to me to have hope in the Resurrection?

Collect text from the English translation of *The Roman Missal*, © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

ORACIÓN DE LA SEMANA

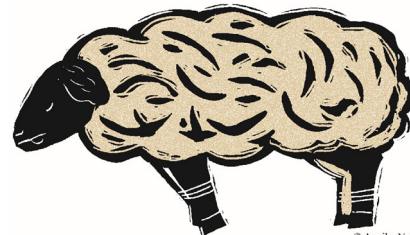
Dios nuestro, que tu pueblo se regocije siempre
al verse renovado y rejuvenecido,
para que, al alegrarse hoy
por haber recobrado la dignidad de su adopción filial,
aguarde seguro con gozosa esperanza
el día de la resurrección.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.

REFLEXIONEMOS SOBRE LA LECTURAS

LA BONDAD DESBORDANTE DE DIOS

La superabundancia de la bondad de Dios une todas las lecturas de hoy. Especialmente cuando la vida nos abruma, el Señor nos proporciona todo lo que necesitamos, y más. En los Hechos de los Apóstoles, Pedro toma la iniciativa cuando se enfrenta al Sanedrín. Nosotros podríamos esperar que el hombre que negó a Jesús se desmoronaría bajo la imponente mirada del sumo sacerdote. En cambio, el Espíritu Santo le ayuda a dar testimonio de su fe en Jesucristo. Lo que a Pedro le había faltado antes, valor y convicción, Dios se lo proporciona en abundancia. Del mismo modo, el Evangelio de hoy muestra a Jesús proporcionando un excedente de peces a los discípulos. Ellos no tienen suerte pescando sino hasta que el Señor intercede. Jesús les proporciona una cantidad casi exorbitante de peces, y además les cocina algunos. Como afirma nuestra lectura del libro del Apocalipsis, las desbordantes riquezas de Dios requieren una alabanza constante. Innumerables criaturas, "todo en el universo", clama para honrar al Señor, por los siglos de los siglos.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© Annika Nelson

"Digno es el Cordero, que fue inmolado,
de recibir el poder y la riqueza,
la sabiduría y la fuerza,
el honor, la gloria y la alabanza".
— *Apocalipsis 5:12*

Pregunta de reflexión:

¿Qué significa para mí tener esperanza en la Resurrección?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.

FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE LA FE



LIVE STATIONS OF THE CROSS-PERFORMED BY THE FAITH FORMATION CHILDREN AND PARENTS. (APRIL 8, 2022)

The Stations of the Cross is a pilgrimage to the main scenes of Christ's suffering and death.



VÍA CRUCIS EN VIVO REALIZADOS POR LOS NIÑOS Y PADRES DE FAMILIA DE FORMACION DE LA FE. (8 ABRIL, 2022)

Las estaciones de La Cruz es una peregrinación a las principales escenas de los padecimientos y muerte de Cristo.



EUCARIST RETREAT 2022
RETIRO DE LA EUCARESTIA 2022

First Eucharist Retreat. This Retreat is an important part of Preparation for First Holy Communion. (April 23 2022)



Fr. Joe with our Catechist, volunteers, and students at the retreat

El Padre Jose con nuestras catechistas, voluntarios y estudiantes en el retiro



Retiro de la Eucaristía. Este Retiro es una parte importante de la preparación para la Primera Comunión.

LIFE, JUSTICE AND PEACE

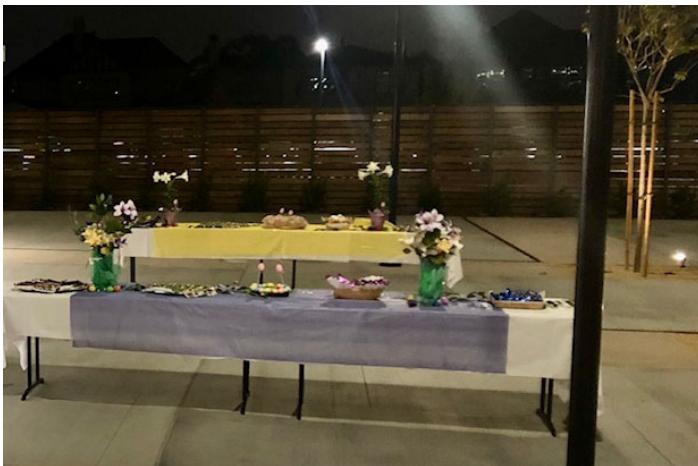
This is a series that will supply portions of the new encyclical from Pope Francis, entitled Fratelli Tutti.

CHAPTER FIVE**INTERNATIONAL POWER**

174. Courage and generosity are needed in order freely to establish shared goals and to ensure the worldwide observance of certain essential norms. For this to be truly useful, it is essential to uphold “the need to be faithful to agreements undertaken (*pacta sunt servanda*)”,^[154] and to avoid the “temptation to appeal to the law of force rather than to the force of law”.^[155] This means reinforcing the “normative instruments for the peaceful resolution of controversies... so as to strengthen their scope and binding force”.^[156] Among these normative instruments, preference should be given to multilateral agreements between states, because, more than bilateral agreements, they guarantee the promotion of a truly universal common good and the protection of weaker states. 175. Providentially, many groups and organizations within civil society help to compensate for the shortcomings of the international community, its lack of coordination in complex situations, its lack of attention to fundamental human rights and to the critical needs of certain groups. Here we can see a concrete application of the principle of subsidiarity, which justifies the participation and activity of communities and organizations on lower levels as a means of integrating and complementing the activity of the state. These groups and organizations often carry out commendable efforts in the service of the common good and their members at times show true heroism, revealing something of the grandeur of which our humanity is still capable.

EASTER VIGIL RECEPTION IN HONOR OF OUR NEW CATHOLICS AND PARISHIONERS.

April 16, 2022



VIGILIA PASCUAL RECEPCION EN HONOR A NUESTROS NUEVOS CATÓLICOS Y FELIGRESES

16 de abril, 2022

LA VIDA, JUSTICIA Y PAZ

Esta es una serie que proporcionará porciones de la nueva encíclica del Papa Francisco, titulada Fratelli Tutti.

CAPITULO CINCO**EL PODER INTERNACIONAL**

174. Hacen falta valentía y generosidad en orden a establecer libremente determinados objetivos comunes y asegurar el cumplimiento en todo el mundo de algunas normas básicas. Para que esto sea realmente útil, se debe sostener «la exigencia de mantener los acuerdos suscritos —*pacta sunt servanda*—»^[154], de manera que se evite «la tentación de apelar al derecho de la fuerza más que a la fuerza del derecho».^[155] Esto requiere fortalecer «los instrumentos normativos para la solución pacífica de las controversias de modo que se refuerzen su alcance y su obligatoriedad»^[156]. Entre estos instrumentos normativos, deben ser favorecidos los acuerdos multilaterales entre los Estados, porque garantizan mejor que los acuerdos bilaterales el cuidado de un bien común realmente universal y la protección de los Estados más débiles.

175. Gracias a Dios tantas agrupaciones y organizaciones de la sociedad civil ayudan a paliar las debilidades de la Comunidad internacional, su falta de coordinación en situaciones complejas, su falta de atención frente a derechos humanos fundamentales y a situaciones muy críticas de algunos grupos. Así adquiere una expresión concreta el principio de subsidiariedad, que garantiza la participación y la acción de las comunidades y organizaciones de menor rango, las que complementan la acción del Estado. Muchas veces desarrollan esfuerzos admirables pensando en el bien común y algunos de sus miembros llegan a realizar gestos verdaderamente heroicos que muestran de cuánta belleza todavía es capaz nuestra humanidad.

Please continue to pray for
AALEYAH, ANDREW, GABRIEL AND NATHAN,
Now can participate fully in our Parish life and Eucharist.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Por favor siga rezando por
AALEYAH, ANDREW, GABRIEL, Y NATHAN,
Ahora son participes totalmente en nuestra vida Parroquial y
en la Eucaristia.

TREASURES FROM TRADITION

The Gospel today sees Peter and his colleagues after the Resurrection, returning to Galilee and resuming the family business. They are fishing by night. Although it is true that fish feed by night, the mention of darkness here is more about the human spirit than it is about fishing advice. Modern life keeps darkness effectively under control; much of the world has been glowing radiantly through the night for a century. Yet just as surely as the Risen Christ breaks into Peter's fishing, so does he break into the usual patterns of our own darkness, electric lights notwithstanding. It is Easter, and we are the people of the light.

In our tradition, Evening Prayer, celebrated in monasteries, parishes, cathedrals, and homes everywhere, is a kind of solemn protest against the darkness and its claims, an act of praise for our light-bearing God, and a commitment to carrying that light forward. Sunset is a turning point of our day, felt less acutely in an electrified world, but still an effective reminder that one day darkness overtakes us all. Yet our Eastering has taught us in a hundred ways that the victory belongs to the Bearer of Light. Easter summons us to transform our everyday "blackouts," perhaps in a way as simple as a whispered prayer of thanks at evening for the blessings of the day.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

ALCOHOLICS ANONYMOUS MEETINGS

AA is a fellowship of men and women who share their experience, strength and hope to obtain and maintain their sobriety

AA Weekly meetings will start *May 12th at Christ Our Savior Catholic Parish from 6:00 p.m.—7:00 p.m.* in

GIVING SUNDAY

Please remember to drop off your donations of canned food, non-perishable foods next week end at the tables provided. Thank you for remembering those less fortunate!

El dispensario



© J. S. Paluch Co., Inc.

al frente de la oficina ¡Gracias por ayudar a los necesitados!

DOMINGO DE DAR

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Muchas naciones latinoamericanas son beneficiadas por organizaciones caritativas extranjeras. Pero estas organizaciones no siempre pueden suplir las necesidades de los pueblos latinoamericanos, por eso los obispos de Chile buscaron la manera de motivar a su pueblo para que ayude a sus propios desafortunados. En 1982 los obispos chilenos crearon una nueva práctica cuaresmal llamada la Campaña de Fraternidad. Esta Campaña se motiva en las observancias penitenciales de la oración, el ayuno y la caridad.

Esta práctica de la Iglesia chilena se basa en la tradición cristiana de las obras de caridad y la acción social. La Campaña de Fraternidad también se funda en la espiritualidad cristiana de la hermandad. Los que tienen la manera de ayudar han compartido a través de los proyectos de esta obra con jóvenes en riesgo social, madres solteras, ancianos, prisioneros, y otros grupos marginados. Esto se hace en un espíritu de mutualidad entre los hijos e hijas del creador.

Esta campaña cuaresmal nos desafía a buscar la manera de ayudar a los pobres no como personas necesitadas sino como hermanas y hermanos en Cristo a los cuales debemos nuestra cooperación para mejorar sus vidas. Ellos en torno son la presencia de Cristo quien se encuentra en los más pequeños de la sociedad.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

Necesito comida para ovejas, pero puede ser que necesite abrir una cuenta

The Little Ones

Los Más Pequeños

Jim Burrows



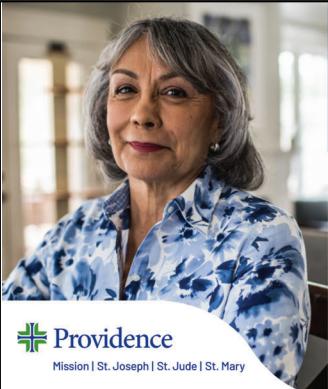
Scripture from the New American Standard Bible ® (NASB). © by the Lockman Foundation.
Used by permission. www.Lockman.org

Jesús le dijo: Apacienta mis ovejas. —Jn 21:17

BROWN
Colonial Mortuary
204 West 17th Street, Santa Ana

714/542-3949

Paul J. Carrillo, FDR-1192
Gerran W. Brown, FDR-488
Since 1927
Est. Lic. No FD-59



Choose a plan that includes Providence during this year's Medicare Open Enrollment.

We can help you find the right Medicare plan that includes Providence's network of compassionate doctors for 2022.

Call 855-491-3254 (TTY 711) or visit Providence.org/findplanOCHD

catholicmatch®
California

CatholicMatch.com/myCA

Sukut Dental
My Father and I Warmly Welcome You and Your Family! We Specialize in Cosmetic and Implant Dentistry!

Call Today to Schedule Your Appointment!

(714) 540-6852

2900 Bristol #C-102 | Costa Mesa



PIZZA D'ORO
1145 Baker St. #C
Costa Mesa
EatAtPizzaDoro.com
(714) 549-0685
Take Out • Dine In • Catering

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit www.MY.ONEPARISH.com

SADDLEBACK CHAPEL MORTUARY

Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.
Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe



Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale. WHY IS IT?

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

STAND UP to your SCIATIC PAIN

Are you seeking relief from crippling BACK PAIN or SCIATIC PAIN?

SCIATICA is used to describe nerve pain that originates in the lower back, radiates deep in to the buttock and travels down the leg, making it a literal "PAIN IN THE BUTT". All jokes aside, we understand how painful and debilitating sciatic pain can be.

Sound Familiar?

- The burning sensation is unbearable.
- The shooting pain makes staying active almost impossible.
- Long car rides are out of the question and standing for extended periods of time...forget about it.
- You spend your entire day trying to get comfortable without any relief.

You've tried the stretches...

You've tried the ice and heat...

You've tried dietary changes with no relief...

At Flora Fauna Wellness we offer a PROVEN SOLUTION to TREAT your sciatic pain!

FLORA FAUNA WELLNESS

ACUPUNCTURE + INTEGRATIVE MEDICINE
1500 Adams Ave Suite 206
Costa Mesa, CA 92626
FloraFaunaWellness.com

Call 949-478-0103 today to reserve your spot!



Stop living in pain and start LIVING AGAIN!

Call 949-478-0103 to schedule your consultation today!